31997R2331

26.11.1997 ÚŘEDNÍ VĚSTNÍK EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ L 323/19

NAŘÍZENÍ KOMISE (ES) č. 2331/97

ze dne 25. listopadu 1997

o zvláštních podmínkách pro poskytování vývozních náhrad pro některé výrobky z vepřového masa

KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství,

s ohledem na nařízení Komise (EHS) č. 2759/75 ze dne 29. října 1975 o společné organizaci trhu s vepřovým masem ([1]), naposledy pozměněné nařízením (ES) č. 3290/94 ([2]), a zejména na čl. 13 odst. 12 a článek 22 uvedeného nařízení;

s ohledem na nařízení Rady (EHS) č. 386/90 ze dne 12. února 1990 o kontrole prováděné při vývozu zemědělských produktů, pro které jsou poskytovány náhrady nebo jiné částky ([3]), ve znění nařízení (ES) č. 163/94 ([4]), a zejména na čl. 6 uvedeného nařízení,

vzhledem k tomu, že článek 13 nařízení Komise (EHS) č. 3665/87 ze dne 27. listopadu 1987, kterým se stanoví společná prováděcí pravidla k režimu vývozních náhrad pro zemědělské produkty ([5]), naposledy pozměněného nařízením (ES) č. 2114/97 ([6]), stanoví, že náhrada se neposkytuje, pokud produkty nebo zboží nejsou vyvážené ve formě řádné a uspokojivé obchodní jakosti;

vzhledem k tomu, že se ukázalo, že takové požadavky nebyly nikdy dostačující, aby zajistily jednotné podmínky při výplatě náhrad pro některé produkty uvedené v čl. 1 odst. 1 nařízení (EHS) č. 2759/75;

vzhledem k tomu, že je tudíž třeba stanovit dodatečné podmínky na úrovni Společenství, vztahující se na produkty průměrné jakosti a umožňující odmítnutí plateb náhrad u produktů nižší jakosti;

vzhledem k tomu, že je třeba zavést další jakostní třídu pro produkty kódů KN 1601 00 99 a 1602 49 19 neobsahující drůbeží maso, pro něž by se měla stanovit vysoká jakostní kritéria, aby se omezilo poskytování náhrad pro produkty, jejichž množství pokrytá žádostmi o vývozní licence překračují nebo pravděpodobně překročí obvyklá množství;

vzhledem k tomu, že je nezbytné přijmout opatření pro kontrolu dodržování ustanovení tohoto nařízení; že takovou kontrolu je nutno provádět v souladu s nařízením Komise (ES) č. 2221/95 ze dne 20. září 1995, kterým se stanoví prováděcí pravidla k nařízení Rady (EHS) č. 386/90, pokud jde o fyzickou kontrolu prováděnou při vývozu zemědělských produktů, pro které jsou poskytovány náhrady ([7]), naposledy pozměněným nařízením (ES) č. 1167/97 ([8]), a tato kontrola musí zejména zahrnovat organoleptické zkoušky a fyzické a chemické analýzy; že k žádostem o náhradu musí proto být přiloženo písemné prohlášení, že dané produkty odpovídají předepsaným podmínkám;vzhledem k tomu, že v zájmu zabezpečení jednotných fyzických a chemických vyšetření je nutno používat přesně definované analytické postupy;

vzhledem k tomu, že kromě toho se změnila množství produktů, pro které se poskytují náhrady, a změnily se odkazy na různá související nařízení; že v zájmu zjednodušení správy je tudíž třeba zrušit nařízení Komise (EHS) č. 171/78 ze dne 30. ledna 1978 o zvláštních podmínkách pro poskytování vývozních náhrad pro některé výrobky z vepřového masa ([9]), naposledy pozměněné nařízením (EHS) č. 1562/92 ([10]);

vzhledem k tomu, že opatření tohoto nařízení jsou v souladu se stanoviskem Řídícího výboru pro vepřové maso,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

1. Aniž jsou dotčena ostatní ustanovení nařízení Společenství, a zejména nařízení (EHS) č. 3665/87, vývozní náhrady se poskytnou pro produkty uvedené v příloze I pouze pokud:

a) plní podmínky uvedené v příloze I;

a

b) kolonka 44 vývozního prohlášení obsahuje slova „zboží vyhovující nařízení (ES) č. 2331/97“.

([1]) Úř. věst. L 282, 1.11.1975, s. 1.
([2]) Úř. věst. L 349, 31.12.1994, s. 105.
([3]) Úř. věst. L 42, 16.2.1990, s. 6.
([4]) Úř. věst. L 24, 29.1.1994, s. 2.
([5]) Úř. věst. L 351, 1 12. 1987, s. 25.
([6]) Úř. věst. L 295, 29.10.1997, s. 3.
([7]) Úř. věst. L 224, 21.9.1995, s. 13.
([8]) Úř. věst. L 169, 27.6.1997, s. 12.
([9]) Úř. věst. L 25, 31.12.1978, s. 21.
([10]) Úř. věst. L 160, 13.6.1992, s. 12.

2. Pro účely tohoto nařízení se výrobkem řádné a uspokojivé obchodní jakosti ve smyslu článku 13 nařízení (EHS) č. 3665/87 rozumí výrobek vyrobený pro lidskou spotřebu a vhodný pro lidskou spotřebu na základě použitých surovin, jejich zpracování za uspokojivých hygienických podmínek a jejich balení.

Článek 2

Pokud jsou prováděny kontroly, na které odkazuje článek 5 nařízení (ES) č. 2221/95, sestávají kontroly produktů, kterých se týká toto nařízení, z:

a) organoleptické zkoušky;

a

b) fyzické a chemické analýzy používající metody popsané v příloze II.

Článek 3

Nařízení (EHS) č. 171/78 se zrušuje.

Článek 4

Toto nařízení vstupuje v platnost dnem vyhlášení v *Úředním věstníku Evropských společenství*.

Použije se ode dne 1. prosince 1997.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 25. listopadu 1997.

Za Komisi

Franz FISCHLER

člen Komise

PŘÍLOHA I

Zvláštní podmínky pro poskytování vývozních náhrad pro některé výrobky z vepřového masa

Kód KN	Popis zboží	Kód produktu	Podmínky
1601 00	Uzenky, salámy a podobné výrobky z masa, drobů nebo krve; potravinové přípravky na bázi těchto výrobků:		
	– ostatní:		
1601 00 91	– – Uzenky a salámy, suché nebo roztíratelné, tepelně neopracované:	1601 00 91 9100	a) obsah proteinů hmotnostních: nejméně 12 % čisté hmotnosti b) bez příměsí cizí vody c) proteiny jiné než živočišné jsou zakázány
1601 00 99	– – ostatní:		
	– – – v obalech obsahujících také konzervační tekutinu, neobsahující drůbeží maso ani droby	1601 00 99 9110	a) obsah živočišných bílkovin hmotnostních: nejméně 10 % čisté hmotnosti b) poměr kolagen/protein: nejvýše 0,30 c) obsah cizí vody hmotnostních: nejvýše 25 % čisté hmotnosti
	– – – v obalech obsahujících také konzervační tekutinu	1601 00 99 9100	a) obsah živočišných bílkovin hmotnostních: nejméně 8 % čisté hmotnosti b) poměr kolagen/protein: nejvýše 0,45 c) obsah cizí vody hmotnostních: nejvýše 33 % čisté hmotnosti
	– – – ostatní, neobsahující drůbeží maso ani droby	1601 00 99 9110	a) obsah živočišných bílkovin hmotnostních: nejméně 10 % čisté hmotnosti b) poměr kolagen/protein: nejvýše 0,30 c) obsah cizí vody hmotnostních: nejvýše 10 % čisté hmotnosti
	– – – ostatní	1601 00 99 9100	a) obsah živočišných bílkovin hmotnostních: nejméně 8 % čisté hmotnosti b) poměr kolagen/protein: nejvýše 0,45 c) obsah cizí vody hmotnostních: nejvýše 23 % čisté hmotnosti
1602	Jiné přípravky a konzervy z masa, drobů nebo krve:		
	– z domácích prasat:		
ex 1602 41	– – Kýty a jejich části:		
ex 1602 41 10	– – – z domácích prasat:		
	– – – – obsahující nejméně 80 % hmotnostních masa a tuku	1602 41 10 9210	Poměr vody k proteinům v mase: nejvýše 4,3
ex 1602 42	– – Plece a jejich části:		
1602 42 10	– – – z domácích prasat:		
	– – – – obsahující nejméně 80 % hmotnostních masa a tuku	1602 42 10 9210	Poměr vody k proteinům v mase: nejvýše 4,5

Kód KN	Popis zboží	Kód produktu	Podmínky
ex 1602 49 19	– – – – – ostatní:		
	– – – – – – neobsahující drůbeží maso ani droby	1602 49 19 9120	a) obsah živočišných bílkovin hmotnostních: nejméně 12 % čisté hmotnosti b) poměr kolagen/protein: nejvýše 0,30
	– – – – – – ostatní	1602 49 19 9190	c) obsah živočišných bílkovin hmotnostních: nejméně 8 % čisté hmotnosti d) poměr kolagen/protein: nejvýše 0,45

PŘÍLOHA II

Analytické metody [1]

1. *Stanovení obsahu proteinů*

   Obsahem proteinů se rozumí obsah dusíku vynásobený koeficientem 6,25. Obsah dusíku je nutno stanovit metodou ISO 937-1978.

2. *Stanovení obsahu vody v produktech položek 1601 a 1602 kombinované nomenklatury*

   Obsah vody je nutno stanovit metodou ISO 1442-1973.

3. *Výpočet obsahu cizí vody*

   Obsah cizí vody se vypočítá podle vzorce: a − 4b, přičemž:

   a = obsah vody,

   b = obsah proteinů.

4. *Stanovení obsahu kolagenu*

   Obsahem kolagenu se rozumí obsah hydroxyprolinu vynásobený koeficientem 8. Obsah hydroxyprolinu je nutno stanovit metodou ISO 3496-1978.

[1] Analytickými metodami, na které odkazuje tato příloha, se rozumí metody platné v době vstupu tohoto nařízení v platnost, aniž jsou dotčeny jakékoli změny těchto metod. Zveřejňuje je sekretariát ISO, 1 Rue de Varembé, Ženeva, Švýcarsko.